



Inhaltsverzeichnis

ABBILDUNGSVERZEICHNIS	8
1 EINLEITUNG	9
2 HISTORISCHER KONTEXT	19
2.1 Die Iberische Halbinsel vor dem Jahre 1492: Vorgeschichte der Entdeckung und Einfluss auf die Kolonisierung	20
2.1.1 Die sozio-politische Situation auf der Iberischen Halbinsel	21
2.1.2 Gründe für die Suche nach Neuen Territorien	22
2.1.3 Geplanter Umgang mit den zu entdeckenden Territorien	23
2.2 Die Karibik vor dem Jahre 1492	24
2.3 Die Begegnung zweier Welten	26
2.3.1 Erste Kontakte	26
2.3.2 Handlungen und Wahrnehmungen	27
2.4 Kolumbus' Rückkehr nach Europa (1493)	32
2.5 Die Inbesitznahme der Territorien: rechtliche und politisch-organisatorische Aspekte	35
2.5.1 Die Rechtfertigung der Inbesitznahme	35
2.5.2 Die Planung einer politischen Ordnung	36
2.6 Erste Phase der Assimilierung der Karibik (1493-1514)	39
2.6.1 Beginn der Besiedlung durch die Europäer und Hispanisierung der Region	40
2.6.2 Erste politische Ordnung und gesellschaftliche Struktur der 'Neuen Welt'	40
2.6.2.1 Der almirantazgo von Kolumbus (1493-1500)	41
2.6.2.2 Der Richter und Gouverneur Francisco de Bobadilla (1500-1502)	45
2.6.2.3 Der Gouverneur Nicolás de Ovando (1502-1509)	45
2.6.2.4 Diego Kolumbus (1509-1514)	47
2.7 Die geographische Expansion und das Ende der Alleinherrschaft	48
2.8 Bilanz der ersten Phase. Erste amerikanische Problembereiche	51
2.8.1 Einfluss früherer Ereignisse auf die Assimilierung der neuen Territorien	52
2.8.2 Die Regierungsform der neuen Territorien: Institutionen und politische Organisation	54
2.8.3 Die Politik gegenüber der einheimischen Bevölkerung. Repartimiento und Christianisierung bis zum Jahre 1514	57
2.8.4 Situation der einheimischen Bevölkerung	58



2.9	Die Regierung der Hieronymiten und Alonso de Zuazo: ihre Bemühungen zur Neuorientierung (1516-1520)	59
2.9.1	Die Politik gegenüber der einheimischen Bevölkerung	60
2.9.2	Die Einfuhr afrikanischer Sklaven	62
2.10	Die Karibik in der Zeit der Habsburger	64
2.11	Die großen Antillen im 17. Jahrhundert	66
3	THEORETISCHE GRUNDLEGUNG	68
3.1	Diskurstraditionen: Einführung des Konzepts	68
3.1.1	Was wird unter Diskurstraditionen verstanden?	68
3.1.2	Variation in Diskurstraditionen	70
3.1.3	Wandel von Diskurstraditionen	71
3.1.4	Definition von Diskurstraditionen und Verhältnis dieser zu den Coseriuschen Ebenen des Sprachlichen	74
3.1.5	Reichweite von Diskurstraditionen	76
3.1.6	Weitere Überlegungen zu Diskurstraditionen	77
3.2	Charakterisierung und Differenzierung von Texten: ein diachronischer Überblick	78
3.2.1	Allgemeine Vorbemerkungen	78
3.2.2	Ansätze in der Antike	80
3.2.3	Gattungs-, Textklassen-, Textsorten- und Texttypenforschung in Literatur- und Sprachwissenschaft	81
3.2.4	Charakterisierung und Differenzierung romanischer Texte	89
3.2.5	Charakterisierung und Differenzierung spanischsprachiger Texte	90
3.2.6	Charakterisierung und Differenzierung amerikanischer Texte der Kolonialzeit	92
3.3	Die Perspektive der Diskurstraditionen: Erkenntnisinteresse und Leistungen	96
3.3.1	Erkenntnisinteresse der diskurstraditionellen Analyse	96
3.3.2	Leistungen der diskurstraditionellen Analyse	98
4	METHODOLOGIE	101
4.1	Diskurstraditionen in hispanoamerikanischen bzw. karibischen Texten der Kolonialzeit	101
4.1.1	Besonderheiten der Textproduktion	101
4.1.2	Notwendigkeit und Möglichkeiten einer Analyse aus der Perspektive der Diskurstraditionen	104
4.2	Ausführliche Darstellung des Erkenntnisinteresses	106
4.3	Methodologie der diskurstraditionellen Analyse	108
4.3.1	Allgemeine Überlegungen	108



4.3.2	Begründungen für die Wahl der hier angewandten Methode	110
4.3.3	Vorschlag eines Analyseverfahrens	111

5 DISKURSTRADITIONEN IN DEN KARIBISCHEN TEXTEN DER FRÜHEN NEUZEIT 116

5.1 Berichte, Beschreibungen und Geschichten von Privatpersonen 120

5.1.1	Die ersten Beschreibungen und Berichte	122
5.1.1.1	Die Texte von Christoph Kolumbus	122
5.1.1.2	Die 'Carta' (Brief) des Doktor Álvarez Chanca	130
5.1.2	Die <i>Historias</i>	137
5.1.2.1	Die <i>Historia general de las Indias</i> von Gonzalo Fernández de Oviedo	139
5.1.2.2	Die <i>Historia general de las Indias</i> von Bartolomé de las Casas	149

5.2 Texte der politischen, administrativen und juristischen Herrschaftsinstitutionen 159

5.2.1	Die <i>Actas de Cabildo</i>	162
5.2.2	Die <i>Informaciones</i> (Ereignis- und Meinungen- <i>Informaciones</i>)	168
5.2.3	Die <i>Informaciones de méritos y servicios</i>	176
5.2.4	Die <i>Relaciones geográficas</i> oder <i>Relaciones históricas</i>	182
5.2.5	Die offiziellen <i>Relaciones de sucesos</i> und <i>Testimonios de diligencias</i>	194
5.2.6	<i>Memoriales</i> und <i>Pareceres</i>	203
5.2.7	Die offiziellen 'Briefe'	212

5.3 Texte zur religiösen Gestaltung der kolonialen Wirklichkeit 216

5.3.1	Die <i>Relación de las antigüedades de los indios</i> von Ramón Pané	216
5.3.2	Die <i>Doctrina cristiana para instrucción e información de los indios por manera de historia</i> [...] von Pedro de Córdoba	224
5.3.3	Die <i>Visitas der pueblos de Indios</i>	231

5.4 Die Privatbriefe 237

6 SCHLUSSFOLGERUNGEN 245

LITERATURVERZEICHNIS 252